



Sinn für
Innovation

HOLZSPALTER - KREISSÄGEN - BÜNDELGERÄTE



■ Modelle :

LOISIR TB 10 EM
LOISIR TB 10 ET



Der Komfort eines elektrischen Holzspalters. Ideal für Holzscheite mit großem Durchmesser.

MODELLE	LOISIR TB 10 EM	LOISIR TB 10 ET
Hydraulische Spaltkraft	10 Tonnen	
Spaltkapazität	0,60 m	
2 Spaltgeschwindigkeiten	Ja : MANU2SPEED	
Länge Spaltkeil	120 mm	
Antrieb*	EM: Einphasen Elektromotor 2,7 kW / 3,6 PS	ET : Drehstrom-Elektromotor 3,75 kW / 5 PS
Min. Absicherung	16 A	16 A / 15 A
Abmessungen (L x B x H)	0,86 x 0,44 x 1,64 m	
Gewicht	150 kg	
Transport	2 Räder - Ø 200 mm	

*ACHTUNG : Max. 10 m Verlängerungskabel für «EINPHASIGEN» Holzspalter.



2 SPALTGESCHWINDIGKEITEN
MANU2SPEED : MANUELL



+ Rabaud Vorteile

- Spaltkraft : 10 Tonnen.
- Spaltkapazität von 0,60 m. Ideal für Stammlängen bis zu 0,50 m.
- Benutzerfreundlich durch Elektroantrieb (einphasig oder Drehstrom).
- 2 Spaltgeschwindigkeiten.
- Zweihandsteuerung und automatischem Spaltkeilhub.
- 2 Transporträder für eine einfache Handhabung.

Zweihandbedienung gegenüber dem Spaltbereich
Doppelte manuelle Geschwindigkeit beim Absenken
des Zylinders.

Spaltkreuz aus hochfestem Stahl.
Automatischer Spaltkeilhub

Maximaler Sicherheit : Permanente
Stammklemme.
Zweihandbedienung und
Klemmschutzsystem für die Hände

Geriffelte Bodenplatte mit 3 angeschrägten
Seiten um das Auflegen und Halten des
Holzscheits zu erleichtern.



■ Modelle :

XYLO 13 EM
XYLO 15 ET



Der Komfort eines elektrischen Holzspalters. Ideal für lange Holzscheite.

MODELLE	XYLO 13 EM	XYLO 15 ET
Hydraulische Spaltkraft	13 Tonnen	15 Tonnen
Spaltkapazität	1,10 m	
2 Spaltgeschwindigkeiten	Ja : MANU2SPEED	
Länge Spaltkeil	195 mm	
Antrieb*	EM : Einphasiger E-Motor 2,7 kW / 3,6 PS	ET : Drehstrom-Elektromotor 3,75 kW / 5 PS
Min. Absicherung	16 A	15 A
Abmessungen Transport (L x B x H)	1,03 x 0,60 x 1,80 m	
Abmessungen im Betrieb (L x B x H)	1,03 x 0,60 x 2,70 m	
Gewicht	270 kg	
Transport	2 Lufträder Ø 260 mm	

2 SPALTGESCHWINDIGKEITEN
MANU2SPEED : MANUELL



*ACHTUNG : Max. 10 m Verlängerungskabel für «EINPHASIGEN» Holzspalter. 

+ Rabaud Vorteile

- Spaltkraft von 13 bis 15 Tonnen.
- Spaltkapazität 1,10 m. Ideal für Stammlängen bis zu 1 Meter.
- Benutzerfreundlich durch Elektroantrieb (einphasig oder Drehstrom)
- 2 Spaltgeschwindigkeiten.
- 2 manuelle Geschwindigkeiten für den Abstieg des Zylinders.
- 2 Transporträder für eine einfache Handhabung.



XYLO 13 EM

■ Modelle :

XYLO 16 M

XYLO-SR 18 M



XYLO-SR 18 M

Ideal zum selbstständigen Holzspalten, für Vermietungen, leichtes Umstellen...

+ Rabaud Vorteile

- 2 Modelle mit einer Spaltkraft von 16 und 18 Tonnen.
- Benzinmotor für eine größere Autonomie.
- KOHLER oder HONDA Motor : 3 Jahren Garantie.
- Hydraulischer Aufbau in Betriebsstellung.
- Freizügigkeit gemäß der Straßenverkehrsordnung.
- Einachsenfahrwerk mit Kugelkupplung Ø 50 mm, Stützrad und Verkehrsbeleuchtung... Fahrwerk nach Europäischen Richtlinien 2007/46/CE (RCE).
- 2 Spaltgeschwindigkeiten für eine maximale Leistung.
- Entspricht der europäischen Norm EN-609-1 von März 2017.



XYLO-SR 18 M

HOLZSPALTER

MIT BENZINMOTOR AUF STRASSENFAHRWERK

MODELLE	XYLO 16 M	XYLO-SR 18 M
Hydraulische Spaltkraft	16 Tonnen	18 Tonnen
2 Spaltgeschwindigkeiten	Ja : MANU2SPEED	Ja : AUTO2SPEED
Spaltkapazität	1,10 m	
Länge Spaltkeil	195 mm	200 mm
Transport Abmessungen (L x B x H)	2,68 x 1,46 x 1,43 m	3,15 x 1,59 x 1,54 m
Betrieb Abmessungen (L x B x H)	3,06 x 1,46 x 2,85 m	3,22 x 1,59 x 2,60 m
Aufstellen des Holzspalters	Aufbau über Kippzylinder	
Gewicht	405 kg	546 kg
Antrieb	Benzinmotor Honda 4,3 kW / 5,8 PS oder Kohler 5,25 kW / 7 PS Hydraulische Doppelpumpe - Seilzugstarter oder Elektroanlasser	
Öltank	15 Liter	40 Liter
Fahrgestell	Straßenfahrwerk STANDARD ZGM < 500 kg, feste Deichsel, Kugel Ø 50 mm, 2 Räder 4.50 x 10, Verkehrsbeleuchtung, 130 km/St	Straßenfahrwerk PRO ZGM < 750 kg, feste Deichsel, Kugel Ø 50 mm, 2 Räder 145/80 R13, Verkehrsbeleuchtung, 130 km/St

+



XYLO 16 M beim Transport



XYLO 16 M im Betrieb



XYLO-SR 18 M beim Transport



XYLO-SR 18 M im Betrieb

✓ OPTIONEN



Benzinmotor
HONDA 5,8 PS oder KOHLER 7 PS



Elektroanlasser oder Seilzugstarter



Ersatzrad



Tachometer (Drehzahlmesser
mit Betriebsstundenzähler)



Modelle :

XYLO 13 PH
XYLO 15 CH



Ideal für kleine Brennholzproduktionen.

+ Rabaud Vorteile

- Spaltkraft 13 oder 15 Tonnen.
- Spaltkapazität 1,10 m – bequemes Spalten von 1 Meter Stämmen.
- Einziehbarer Zylinder. Ideal für die Lagerung (1,80 Höhe Maschine mit abgeklapptem Zylinder).
- Scharfes Spaltkeil aus hochwertigem Stahl.
- 2 Spaltgeschwindigkeiten.
- Automatisches Hochfahren des Spaltzylinders.
- Mehr Produktivität : Anpassung des Spaltaufhubs.
- Stammheber als Standardausführung.
- Entspricht der europäischen Norm EN-609-1 von März 2017.

Zweihandbedienung gegenüber dem Spaltbereich

Doppelte manuelle Geschwindigkeit beim Absenken des Zylinders steigert die Produktivität. Automatischer Spaltkeilhub.

Doppelte Stammklemme

Optional : 2 Lufträder für den Transport

Großflächige Bodenplatten aus rutschfestem Riffelblech



XYLO 15 CH

2 SPALTGESCHWINDIGKEITEN
MANU2SPEED : MANUELL



HYDRAULISCHE HOLZSPALTER

XYLO

MODELLE	XYLO 13 PH	XYLO 15 CH
Hydraulische Spaltkraft	13 Tonnen	15 Tonnen
Spaltkapazität	1,10 m	
2 Spaltgeschwindigkeiten	Ja : MANU2SPEED	
Länge Spaltkeil	195 mm	
Im Betrieb (L x B x H)	0,92 x 0,60 x 2,65 m	
Spaltzylinder eingezogen (L x B x H)	0,92 x 0,60 x 1,80 m	
Spalttisch (L x B x H)	0,78 x 0,45 x 0,07 m	
Gewicht	234 kg	263 kg
Antrieb	Schlepperpumpe	PTO 540 U/Min, Hydraulik Pumpe 33 l/min
Öltank-Inhalt	-	15 Liter
Aufnahme	Schlepper und Mikro-Schlepper Heckanbau 3-Punkt, Kat. 0 + 1	

+



Stammheber als Standardausführung über Kettenanzug



Version Antrieb über Schlepperpumpe oder PTO mit Hydraulik Pumpe



Abstellposition für die Lagerung in einer Garage

✓ OPTIONEN



Bio-Öl PANOLIN®



2 Luftreifen
Ideal für den Transport



■ Modelle :

XYLO-SR 13 PH
XYLO-SR 15 CH
XYLO-SR 17 PH
XYLO-SR 19 CH



Idéale pour fendre le bois en toute autonomie, pour les locations, pour se déplacer aisément...

+ Rabaud Vorteile

- Spaltkraft von 13 bis 19 Tonnen.
- Spaltkapazität 1,10 m – bequemes Spalten von 1 Meter Stämmen.
- Einziehbarer Spaltkeil für eine optimale Garageneinlagerung (Höhe 2,10 m).
- Doppelte automatische Spaltgeschwindigkeiten.
- Automatisches Hochfahren des Spaltzylinders.
- Zweihand-Steuerung mit Mechanische Stammklemme.
- Stammheber mit Anzugskette oder hydraulische Kettenwinde.
- Entspricht der europäischen Norm EN-609-1 von März 2017.

2 SPALTGESCHWINDIGKEITEN
AUTO2SPEED : AUTOMATISCH



XYLO-SR 19 CH
mit Option Kettenwinde

HYDRAULISCHE HOLZSPALTER

XYLO-SR

MODELLE	XYLO-SR 13 PH	XYLO-SR 15 CH	XYLO-SR 17 PH	XYLO-SR 19 CH
Hydraulische Spaltkraft	13 Tonnen	15 Tonnen	17 Tonnen	19 Tonnen
Spaltkapazität	1,10 m			
2 Spaltgeschwindigkeiten	Ja : AUTO2SPEED			
Länge Spaltkeil	170 mm		200 mm	
Im Betrieb (L x B x H)	0,90 x 0,95 x 2,65 m	1,25 x 0,95 x 2,65 m	0,95 x 0,95 x 2,65 m	1,30 x 0,95 x 2,65 m
Spaltzylinder eingezogen (L x B x H)	0,90 x 0,95 x 2,10 m	1,25 x 0,95 x 2,10 m	0,95 x 0,95 x 2,10 m	1,30 x 0,95 x 2,10 m
Spaltplatte (L x B x H)	0,70 x 0,50 x 0,07 m		0,76 x 0,55 x 0,07 m	
Gewicht	252 kg 298 kg mit Kettenwinde	357 kg 403 kg mit Kettenwinde	300 kg 346 kg mit Kettenwinde	405 kg 451 kg mit Kettenwinde
Antrieb	Schlepperpumpe	PTO 540 U/min, Ölleistung 36 L/min	Schlepperpumpe	PTO 540 U/min, Ölleistung 36 L/min
Öltank-Inhalt	-	30 Liter	-	30 Liter
Aufnahme	Schlepper 3-Punkt Heckanbau, Kat. 1 und 2			



Kettenwinde mit Schleppnagel - 500 kg - 7 m Kette



Stammheber mit Kettenanzug



Zweihandbedienung mit Stammklemme



XYLO-SR 17 PH



XYLO-SR 15 eingeklappter Zylinder

■ Modell :

F45 HORIZONTALE



Dieser Holzspalter ist besonders für Forstarbeiter, Holzfäller, Mitglieder von Maschinenringen usw. bestimmt. 45 Tonnen Leistung.

+ Rabaud Vorteile

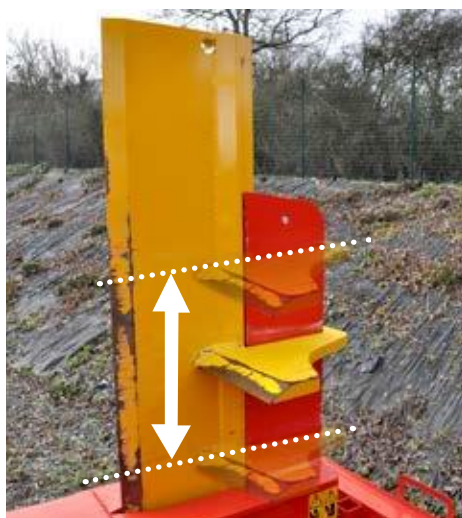
- Liegendspalter : 45 Tonnen Spaltkraft.
- 4-fach-Spaltkreuz mit versetzten Kanten für besseres Spalten.
- Hydraulisch höheneinstellbarer Spaltkreuz (Hub 50 cm).
- Spaltkapazität 2,60 m. Ideal für Stämme mit großen Längen und alle Durchmesser.
- Großer Ladetrichter.
- Funksteuerung für die Spaltfunktionen. Die Bedienung des Spalters erfolgt vom Ladekran aus.



F45 HORIZONTALE

MODELL	F45 HORIZONTALE
Hydraulische Spaltkraft	45 Tonnen
Spaltkapazität	2,60 m
Ø Kolben / Ø Stange	150 / 90 mm
Spaltkreuz	4-fach, höheinstellbar (Hub 50 cm)
Länge des Spaltkeils	700 mm
Abmessungen Einachsenfahrwerk-Ausführung (L x B x H)	7,24 x 1,99 x 1,75 m
Gewicht	2680 kg
Antrieb	PTO 540 U/Min, hydraulische Doppelpumpe 100 L/min (75 L/min + 25 L/min)
Aufnahme	Einachsenfahrwerk, 2 Räder 150/55-17 (Nicht zugelassen für den Strassenverkehr)

+

 ZOOM


Spaltkreuz mit versetzten Kanten höheinstellbar



Funksteuerung



Große Spaltkapazität und Ladetrichter

✓ OPTIONEN



Schutzgitter für den Spaltzylinder und vom Bedienplatz



Zulassung für den Straßenverkehr in Frankreich
40 km/h mit Straßenausrüstung



Elektroantrieb
Drehstrommotor 22 kW / 30 PS
Minimum 45 A Absicherung

■ Modell :

F80 HORIZONTALE



Das stärkste Modell: 80 Tonnen! Für eine Spaltung in 16, 24 oder 28- Fach.

+ Rabaud Vorteile

- Spaltkraft 80 Tonnen mit doppelte Spaltgeschwindigkeit AUTO2SPEED. Drücker auf einer NYLATRON-Schiene montiert.
- Spaltgitter leicht austauschbar, über 2 höhenverstellbaren Hydraulikzylinder, um das Spaltgitter im Holz zu zentrieren.
- 3 Spaltgitter zur Auswahl 16, 24 oder 28-fach.
- Maximale Holzlänge 1,38 Meter, Ø bis zu 80 cm.
- Elektrohydraulische Steuerung mit Funksteuerung oder über Funktionstasten.
- Optionen : Scheitholzförderband Länge 4 M und Breite 1 M mit Splitterreinigung, Ladekran, Straßenzulassung (uns Anfragen)...



HOLZSPALTER

F80 HORIZONTALE

MODELLE	F80 HORIZONTALE Ohne Förderband	F80 HORIZONTALE mit Förderband + Ölkühler
Hydraulische Spaltkraft	80 Tonnen	
Spaltkapazität	1,38 m (Zylinderhub 1,37 m) - Hubspaltgitter 640 mm	
Ø Kolben / Ø Stange	180 / 125 mm	
Spaltkreuz	16 / 24 oder 28 Fach	
Abmessungen (L x B x H)	Ohne Kran : 5,54 x 1,96 x 2,14 M Mit Kran : 5,54 x 2,28 x 3,00 M	7,08 x 2,54 x 3,85 m
Gewicht	4000 bis 6000 Kg	6500 bis 8000 Kg
Antrieb	PTO 540 U/min mit Kolben-pumpe 160 L/min, 310 Bar	PTO 540 U/min mit KolbenDoppelpumpe : 160 L/min, 310 Bar + 32 L/min, 150 Bar
Fahrachse	2 Agrarräder 12,5 x 15,3 - 16R Ringkupplung	2 Agrarräder 365/65 x 22,5 Ringkupplung

+



Es ist möglich, mehrere Stämme gleichzeitig zu spalten

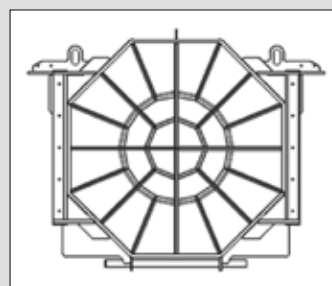
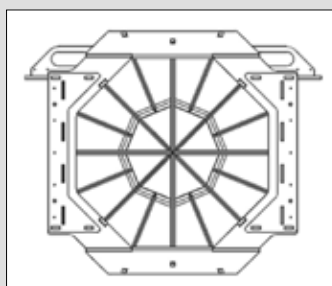
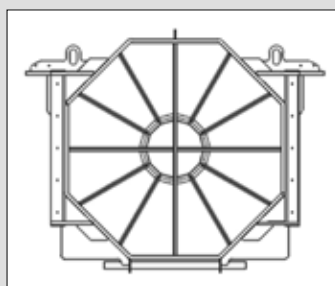


Bedienerplattform



Hydraulische Spaltkreuz-Einstellung je nach Durchmesser des Stammes

✓ OPTIONEN



Spaltkreuz in 16, 24 oder 28- Fach (28 Fach nur für Holz mit einer Länge von 50 cm)



Forstkran mit 4,60 m, 6,75 m oder 8 m Länge auf dem Spalter montiert



Aufnahmetisch



Förderband 4,00 m (Bandbreite 1,00 m)

■ Modelle :

FRH 304
FRH 406
FRH 508
FRH 810
FRH 1012



Zum Spalten mit Minibaggen bis zu 14 Tonnen.

+ Rabaud Vorteile

- 5 Modellen Kegelspalter zur Anbau an Mini-Bagger von 2 bis 14 Tonnen
- Kegel mit austauschbarer Spitze aus HM Stahl.
- Hydraulik-Motor ohne Öl-Leckleitung = Kostenreduzierung durch schnellere Montage.
- Für eine optimierte Produktivität ist der Hubraum des Motors auf die Leistung des Trägers angepaßt.
- Die Aufnahme kann an Ihren Träger angepasst werden.
- Anpassung eines Holzgreifers für eine erhöhte Ergonomie und Produktivität.



HOLZSPALTER

KEGELSPALTER FÜR BAGGERANBAU

MODELLE	FRH 304	FRH 406	FRH 508	FRH 810	FRH 1012
Ø der Schraube	200 mm				300 mm
Schraubenhöhe	400 mm				
Trägerleistung	2,5 bis 5 Tonnen	5 bis 7 Tonnen	6 bis 10 Tonnen	8 bis 12 T	8 bis 14 T
Max. Ölleistung	125 L/Min				
Min. Ölleistung	30 L/Min	40 l/min	50 L/Min	80 L/Min	100 l/min
Maximaler Betriebsdruck bei minimalem Durchfluss	210 Bar		205 Bar		170 Bar
Max. Druck	250 Bar	210 Bar			
Gewicht ohne Aufnahme	112 kg	114 kg	122 kg	124 kg	159 kg

+ ZOOM



Spalten in Viertel mit stehendem Holz



Holzumschlag mit der Greiferoption

✓ OPTIONEN



Holzgreifer



Lagerständer



8-Loch Anbauplatte oder Schnellwechsler für Mini-Bagger

■ Modelle :

XYLOSCIE 600 EM
XYLOSCIE 600 ET
XYLOSCIE 700 ET PRO 2



XYLOSCIE 600 ET mit Drehstrom E-Motor

Sägen Sie in aller Ruhe und bequem der Elektro mit der Holzkreissäge XYLOSCIE.

+ Rabaud Vorteile

- 3 Elektro-Modelle für Schnittdurchmesser von 200 mm (auf XYLOSCIE 600 EM und 600 ET) oder 260 mm (XYLOSCIE 700 ET PRO).
- Verschränkte Karbid-Verzahnung für geringen Kraftbedarf und sauberes Schneiden :
 - Sägeblatt Ø 600 mm auf XYLOSCIE 600.
 - Sägeblatt Ø 700 mm auf XYLOSCIE 700.
- Wippe mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklemmungen.
- Vollständiger Sägeblattschutz (Carter) und beweglicher Blattschutz durch die Wippe.
- Durchbohrte Sägeblatt Schutzgehäuse um die Geräusche der Säge zu verringern.
- Einstellbare Schnittlänge über Kontrollstab.
- Verstärkter geschweißter Stahlrahmen.
- Elektrische Bremse = das Sägeblatt stoppt in weniger als 10 Sekunden.
- Abföhrband 4 oder 5 Meter, optional für XYLOSCIE 700, mit austauschbaren Metallstollen.



XYLOSCIE 700 ET PRO 2
mit Option Abföhrband

KREISSÄGE MIT WIPPE

ELEKTRISCHE

MODELLE	XYLOSCIE 600 EM	XYLOSCIE 600 ET	XYLOSCIE 700 ET PRO 2
Ø max. für Rundhölzer	200 mm		260 mm
Ø max. für Halbhölzer	300 mm		375 mm
Ø Sägeblatt	600 mm Hartmetall		700 mm Hartmetall
Schnittlängenkontrolle	Anschlag		
Drehzahl des Sägeblatts	1400 U/min		1325 U/min
Antrieb	Einphasen E-Motor 3,1 kW / 4,1 PS	Drehstrom E-Motor 4,2 kW / 5,6 PS	Drehstrom E-Motor 5,5 kW / 7,5 PS
Stromleistung	15 A	8,7 A	6,8 A
Abmessungen (L x B x H)	0,87 x 0,88 x 1,20 m		1,06 x 0,98 x 1,15 m
Gewicht	97 kg		215 kg
Transport	Griff + 2 Räder Ø 200 mm		-

* ACHTUNG: Max. 10 m Verlängerungskabel für Einphasigen E-Motor Säge 

OPTIONEN

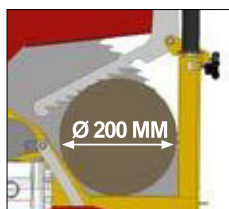


Abfuhrband für XYLOSCIE 700:
2 Modelle: Länge 4 oder 5 Meter

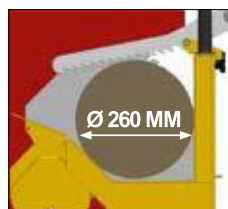
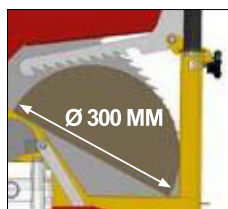


Stützrolle für Holzstämmen

DIAMÈTRES MAXI. DE COUPE :



XYLOSCIE WIPPE 600



XYLOSCIE WIPPE 700



ZOOM



HM-Sägeblatt mit
Karbidverzahnung



Vollständiger Sägeblattschutz
(Carter) und beweglicher
Blattschutz durch die Wippe



Transparenter Oberschutz



Einstellbare Schnittlänge über
Kontrollstab



XYLOSCIE 600 EM



XYLOSCIE 700 ET



Transport durch 2 Vollgummiräder
+ Griff auf XYLOSCIE 600

■ Modell :

XYLOSCIE 600 M



Kreissäge mit Benzinmotor Antrieb. Ideal für den Verleih und zum selbstständigen Sägen. Leicht transportierbar.

+ Rabaud Vorteile

- Kreissägen mit Wippe, Antrieb über Benzinmotor.
- Kreissägen auf Straßenfahrwerk 130 Km/St. (je nach Land), leicht transportierbar.
- Schnittdurchmesser 200 mm.
- HM Sägeblatt mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklemmungen.
- Antrieb über Benzinmotor KOHLER (7,12 kW / 9,5 PS), 3 Jahre Garantie.
- Wippe mit Aussparung um das Einklemmen des Holzes in der Säge zu verhindern.
- Chevalet ergonomique et sécurisant avec verrouillage mécanique, protection supérieure translucide, griffe de maintien et poignée.
- Verstärkter geschweißter Stahlrahmen.

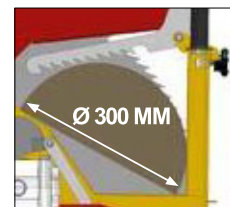
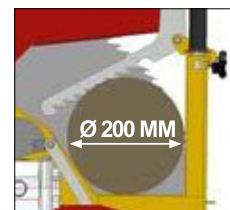


KREISSÄGE MIT WIPPE

MIT BENZINMOTOR

MODELL	XYLOSCIE 600 M
Ø maxi. für Rundhölzer	200 mm
Ø max. für Halbhölzer	300 mm
Ø Sägeblatt	600 mm Hartmetall
Schnittlängenkontrolle	Anschlag
Antrieb	Benzinmotor KOHLER 5,25 kW / 7 PS Seilzugstarter (3 Jahre Garantie)
Abmessungen (L x B x H) im Transport	1,07 x 0,88 x 1,18 m
Gewicht	125 kg
Transport	Griff + 2 Räder Lufträder Ø 400 mm

Ø SCHNITT MAX. :



XYLOSCIE MIT WIPPE 600

ZOOM



Einstellbare Schnittlänge über Kontrollstab



Tachometer (Drehzahlmesser mit Betriebsstundenzähler)



XYLOSCIE 600 M beim Transport

Stammklemme

Vollständiger Sägeblattschutz (Carter) und beweglicher Blattschutz durch die Wippe

HM-Sägeblatt 600 mm mit Karbidverzahnung

2 Keilriemen für mehr Sicherheit beim Verklemmen des Holzes

Kohler Benzinmotor

Wippe

Transport durch 2 Vollgummiräder + Griff



■ Modelle :

XYLOSCIE 700 M

XYLOSCIE 700 M PRO + TAPIS



Durch den Benzinmotor können Sie völlig unabhängig sägen. Ideal zum Verleih.

+ Rabaud Vorteile

- Kreissägen mit Wippe, Antrieb über Benzinmotor.
- Kreissägen auf Straßenfahrwerk 130 Km/St. (je nach Land), leicht transportierbar.
- Schnittdurchmesser 260 mm.
- HM Sägeblatt mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklebungen.
- Antrieb über Benzinmotor KOHLER (7,12 kW / 9,5 PS), 3 Jahre Garantie.
- Wippe mit Aussparung um das Einklemmen des Holzes in der Säge zu verhindern.
- Verstärkter geschweißter Stahlrahmen.
- Abfuhrband 1,30 oder 4,80 m optional.

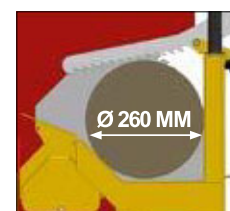


SCIES CIRCULAIRES À CHEVALET

MIT BENZINMOTOR

MODELLE	XYLOSCIE 700 M	XYLOSCIE 700 M PRO + Förderband 4,80 m
Ø maxi. für Rundhölzer		260 mm
Ø max. für Halbhölzer		375 mm
Ø Sägeblatt		700 mm Hartmetall
Schnittlängenkontrolle		Anschlag
Antrieb		Benzinmotor KOHLER 7,12 kW / 9,5 PS Elektrostarter (3 Jahre Garantie)
Abmessungen (L x B x H) im Transport	ohne Band : 2,35 x 1,46 x 1,18 m Mit Band 1,30 m : 2,38 x 1,46 x 1,88 m	3,63 x 1,68 x 1,40 m
Gewicht	315 kg ohne Band 380 kg mit Band	710 kg
Transport	Straßenfahrwerk 130 km/h (je nach Landesvorschrift)	

Ø SCHNITT MAX. :



XYLOSCIE MIT WIPPE 700

XYLOSCIE 700 M mit oder ohne Förderband von 1,30 m



XYLOSCIE 700 M PRO + FÖRDERBAND 1,30 M
Auswurfhöhe : 800 mm. Bandbreite : 450 mm

XYLOSCIE 700 M + Förderband von 4,80 m



XYLOSCIE 700 M PRO + FÖRDERBAND 4,80 M - Förderband hydraulisch einstellbar und klappbar. Ideal zum Ausschütten in einen großen Anhänger.



XYLOSCIE 700 M PRO
Maschine ohne Option Förderband



XYLOSCIE 700 M PRO + FÖRDERBAND 1,30 M
Zusammengeklapptes Förderband, für den Transport



XYLOSCIE 700 M PRO + FÖRDERBAND 4,80 M
Hydraulisch zusammengeklapptes Förderband, für den Transport

+



Einstellbare Schnittlänge über Kontrollstab



Vollständiger Sägeblattschutz (Carter) und beweglicher Blattschutz durch die Wippe



Stützrolle für Holzstämmen auf XYLOSCIE 700 mit Förderband von 4,80 m



Einstellbare Schnittlänge über Kontrollstab auf XYLOSCIE 700



Tachometer (Drehzahlmesser mit Betriebsstundenzähler)

■ Modelle :

XYLOSCIE 600 T

XYLOSCIE 700 T SR



Versionen für Traktoren, ideal für den privaten oder semiprofessionellen Gebrauch.

+ Rabaud Vorteile

- Kreissäge mit Wippe, Anbau an Schlepper ab 10 PS.
- Schnittdurchmesser 200 mm (auf XYLOSCIE 600 T) oder 260 mm (auf XYLOSCIE 700 T SR).
- Elektromagnetische Kupplung = das Sägeblatt stoppt in weniger als 10 Sekunden.
- HM Sägeblatt mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklemmungen.
- Wippe mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklemmungen.
- Schnittlänge einstellbar über Anschlag oder Kontrollstab.
- Vollständiger Sägeblattschutz (Carter) und beweglicher Blattschutz durch die Wippe



XYLOSCIE 700 T SR

KREISSÄGE MIT WIPPE

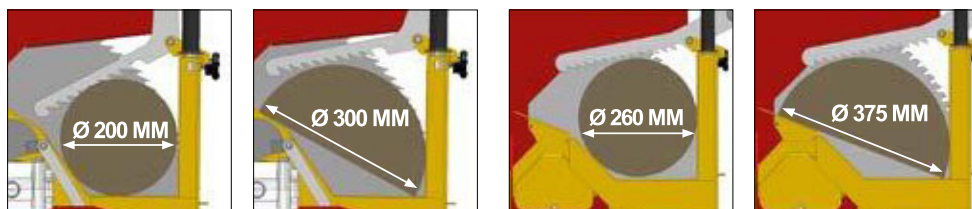
ANBAU AN SCHLEPPER

MODELLE	XYLOSCIE 600 T	XYLOSCIE 700 T SR
Ø maxi. für Rundhölzer	200 mm	260 mm
Ø max. für Halbhölzer	300 mm	375 mm
Ø Sägeblatt	600 mm Hartmetall	700 mm Hartmetall
Schnittlängenkontrolle	Ja über Anschlag	
Abmessungen (L x B x H)	1,06 x 0,88 x 1,20 m	1,18 x 0,88 x 1,25 m
Gewicht	145 kg	158 kg
Antrieb	Anbau 3 Punkt Kat. 1 PTO 500 U/Min (von 10 PS bis 50 PS) Netzanschluss 12 Volt	Anbau 3 Punkt Kat. 1 und 2 PTO 540 U/Min (von 25 PS bis 75 PS) Netzanschluss 12 Volt
Verfahren der Maschine	Griff + 2 Räder Ø 200 mm	



XYLOSCIE 700 T SR beim transport

Ø SCHNITT MAX. :



XYLOSCIE WIPPE 600

XYLOSCIE WIPPE 700

+

ZOOM XYLOSCIE 600 T

Zweihand-Steuerung mit mechanische Stammklemme
(für ergonomisches und sicheres Arbeiten)

HM-Sägeblatt mit arbidverzahnung

Einstellbare Schnittlänge über Kontrollstab.

Stützrolle für Holzstämmе

Transport durch 2 Vollgummiräder + Griff



■ **Modell :**

XYLOSCIE 700 T PRO 2



Versionen für Traktoren, ideal für den professionellen Einsatz.

+ Rabaud Vorteile

- Kreissäge mit Wippe, Anbau an Schlepper von 25 PS bis 75 PS.
- Schnittdurchmesser 260 mm.
- HM Sägeblatt mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklemmungen.
- Wippe mit leichtem Absatz nach der Schnittzone für einen glatten Schnitt ohne Verklemmungen.
- Schnittlänge einstellbar über Anschlag oder Kontrollstab.
- Vollständiger Sägeblattschutz (Carter) und beweglicher Blattschutz durch die Wippe
- Abfuhrband 4 oder 5 Meter mit austauschbaren Metallstollen.



KREISSÄGE MIT WIPPE

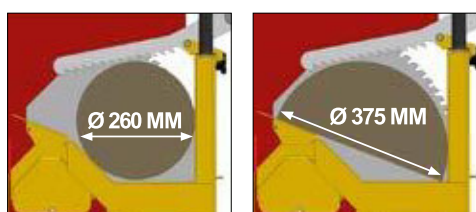
SUR TRACTEUR

MODELLE	XYLOSCIE 700 T PRO 2
Ø maxi. für Rundhölzer	260 mm
Ø max. für Halbhölzer	375 mm
Ø Sägeblatt	700 mm Hartmetall
Schnittlängenkontrolle	Ja über Anschlag
Abmessungen (L x B x H)	1,06 x 0,98 x 1,15 m
Gewicht	195 kg
Antrieb	Anbau 3 Punkt Kat. 1 und 2 PTO 430 U/Min (von 25 PS bis 75 PS) Gelenkwelle mit Abscherstift mit geliefert
Verfahren der Maschine	Nur über 3 Punkt-Anbau



XYLOSCIE 700 T PRO 2

Ø SCHNITT MAX. :



XYLOSCIE WIPPE 700

OPTIONEN FÖRDERBAND

- Verstärkter Baurahmen.
- Für einen optimalen Antrieb befindet sich der Hydraulikmotor am oberen Ende.
- Förderband mit austauschbaren Metallstollen, feststellbar für den Transport.
- Förderband klappbar für Transport.

MODELLE	4 M FÖRDERBAND + Rahmen	5 M FÖRDERBAND + Rahmen
Länge	4 m	5 m
Transport Abmessungen (L x B x H)	1,28 x 1,51 x 2,68 m (mit Säge)	1,28 x 1,51 x 3,12 m (mit Säge)
Betrieb Abmessungen (L x B x H)	1,36 x 4,06 x 3,12 m (mit Säge)	1,36 x 4,70 x 3,67 m (mit Säge)
Ladehöhe 45°	2,96 m	3,61 m
Bandbreite	250 mm	
Anzahl Bandabschnitte/Stollen	9 / 9	11 / 11
Fahrgeschwindigkeit	15 M/Min bei einer Leistung von 10 L/Min	
Gewicht	Gewicht 237 kg mit Anbaurahmen für Säge	Gewicht 289 kg mit Anbaurahmen für Säge
Antrieb	Schlepperhydraulik (1 EW + freier Rücklauf) oder elektrisch	

ZOOM



Option Stützrolle für Holzstämmen
= ideal für Holz Länge > 1 Meter



Einstellbare Schnittlänge
über Kontrollstab



Stammklemme drückt
das Holz so nah wie
möglich an die Säge



Zweihand-Steuerung
mit mechanische Stammklemme
(für ergonomisches und sicheres Arbeiten)

■ Modelle :

FAGOMATIC BU STANDARD
FAGOMATIC BU PRO
FAGOMATIC BU PRO +



FAGOMATIC BU STANDARD mit 1 m Scheitholz

Ideal zum Zählen und Lagern Ihrer Holzscheite. Genaues Holzvolumen.

+ Rabaud Vorteile

- Entweder in 1 Stere für 1 Meter lange Stämme oder in ½ Stere für 0,50 Meter lange Stämme bündeln
- Mechanische oder hydraulische Seilspannung je nach Modell.
- Je nach Modell hydraulische oder mechanische Entladung des Bündels.
- Abkippen in der Schlepperachse.
- Robuster geschweißter Rahmen mit Anschlag für perfekte Stammesausrichtung.
- Eine sehr gute Stabilität auf nassem Boden auf Grund der breiten Füße.
- Kann an einer geraden oder 90°-Anhängung angebracht werden, um die Anzahl der Transfers zu reduzieren.

Seilspule RABAUD :

Seil mit 8 oder 10 Strängen für eine Festigkeit von 1000 kg bzw. 1250 kg.
Länge : ca. 300
entspricht der Herstellung von 40 Bündeln.
VERKAUF PRO STÜCK ODER PRO PALETTE



FAGOMATIC BU PRO

MODELLE	FAGOMATIC BU STANDARD	FAGOMATIC BU PRO	FAGOMATIC BU PRO +
Entleerung	Mechanisch	Hydraulik	
Seilspannung	Mechanisch	Mechanisch	Hydraulik
Abmessungen (L x B x H)	1,44 x 1,09 x 1,65 m	1,64 x 1,57 x 1,45 m	
Gewicht	206 kg	320 kg	
Aufnahme	Anbau 3-Punkt, Kat. 1 + 2 oder gerade Anbauschiene oder 90°	3-Punkt, Kat.2 automatisch, mit Rundstange oder gerade Anbauschiene oder 90°	
Antrieb	-	Schlepperpumpe mit 2 oder 4 Kupplungssteckern	



FAGOMATIC BU PRO
mit Option hydraulische Seilspannung
Kippzylinder längs der Maschine positioniert



FAGOMATIC BU STANDARD



Mechanische Entleerung des Bündels vom Bedienerplatz aus



Mechanische Seilspannung durch Ratsche



Halterung für 2 Seilrollen



Einziehbare FüÙe, je nach Arbeitsmethode des Bedieners

FAGOMATIC BU PRO



Hydraulische Entleerung des Bündels vom Bedienerplatz aus



Option hydraulische Seilspannung (nur auf BU PRO+)



Halterung für Seilrollen



4 breiten FüÙe für gute Stabilität in feuchten Böden



AUSWAHL VON ANPASSUNGEN & EINRICHTEN VON SEILEN

RABAUD bietet Varianten zur Anpassung Ihrer Bündelmaschine an



90°-Anbau mit Spalter XYLO-SR
+ Bündelmaschine FAGOMATIC BU PRO+

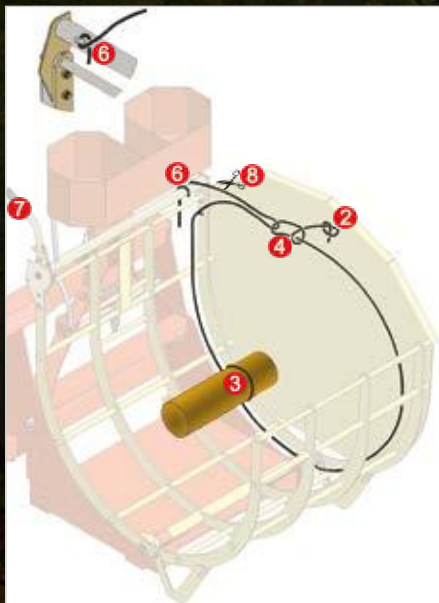


Gerader Anbau mit Spalter XYLO-SR
+ Bündelmaschine FAGOMATIC BU

i Diese Anhängervorrichtungen sind passend für XYLO-SR Spaltern und den Bündelmaschinen BU, BU PRO und BU PRO+.

Für alle anderen Anfragen kontaktieren Sie uns bitte

Anlegen und Seilspannung :



1. Wickeln Sie das Seil entlang des Bündelrahmes ausreichend ab. (ca. 3,50 m)
2. Machen Sie einen Knoten am Ende des Seils.
3. Umwickeln Sie die erste Holzscheite, um die Bindung zu halten, während des Spanns
4. Wenn der Bündelrahmen gefüllt ist, machen Sie einen Gleitknoten.
5. Den Gleitknoten beenden
6. Hängen Sie das Seil an der Nase des Spannsystems ein.
7. Spannen Sie das Seil mit der Ratsche.
8. Schneiden Sie das Seil ab und machen Sie den Endknoten.
9. Das Bündel entladen.



Seilspule RABAUD :

Seil mit 8 oder 10 Strängen für eine Festigkeit von 1000 kg bzw. 1250 kg.
Länge : ca. 300
entspricht der Herstellung von 40 Bündeln.
VERKAUF PRO STÜCK ODER PRO PALETTE



HÄNDLER

Für AT / CH / IT / BE :
RABAUD
Bellevue
F-85110 SAINTE-CECILE
Tel. : +33 (0)2 51 48 51 43
export@rabaud.com

Nur für DEUTSCHLAND :
RABAUD
Zone d'Activités - 3 rue de l'Atelier
F-67320 THAL-DRULINGEN
Tel. : +49 1733210132
export-de@rabaud.com

Rabaud

www.rabaud.com

